

PASLAUGŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIES SĄLYGOS

Sutarties pavadinimas	MENINIŲ PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS		
Sutarties data	2025-	Sutarties numeris	S (K)-

1. SUTARTIES ŠALYS		
1.1. Pirkėjas	1.1.1.	Koncertinė įstaiga Šiaulių valstybinis kamerinis choras „Polifonija“
	1.1.2. Juridinio asmens kodas	188200756
	1.1.3. Adresas	Aušros al. 15, Šiauliai
	1.1.4. PVM mokėtojo kodas	Ne PVM mokėtojas
	1.1.5. Atsiskaitomoji sąskaita	LT717300010087841881
	1.1.6. Bankas, banko kodas	AB „Swedbank“, 73000
	1.1.7. Telefonas	+370 41 523812
	1.1.8. El. paštas	info@polifonija.lt
	1.1.9. Šalies atstovas	Vadovė Nijolė Saimininkienė
	1.1.10. Atstovavimo pagrindas	Įstaigos nuostatai
1.2. Teikėjas	1.2.1. Pavadinimas	Klaipėdos miesto savivaldybės koncertinė įstaiga Klaipėdos koncertų salė
	1.2.2. Juridinio asmens kodas	300101372
	1.2.3. Adresas	Šaulių g. 36, LT-92231, Klaipėda
	1.2.4. PVM mokėtojo kodas	Ne PVM mokėtojas
	1.2.5. Atsiskaitomoji sąskaita	LT 16 7300 0100 8941 0197
	1.2.6. Bankas, banko kodas	AB „Swedbank“, 73000
	1.2.7. Telefonas	+370 46 410 559
	1.2.8. El. paštas	info@koncertusale.lt
	1.2.9. Šalies atstovas	Direktorius Tadas Grabys
	1.2.10. Atstovavimo pagrindas	Įstaigos nuostatai

2. ATSAKINGI ASMENYS	
2.1. Pirkėjo kontaktiniai asmenys, atsakingi už sutarties vykdymą, Paslaugų priėmimą, Sąskaitų per informacinę sistemą SABIS priėmimą	Vadybos ir komunikacijos sk. vedėja Vita Butvilienė, tel.Nr. +370 646 48234, el. paštas vita@polifonija.lt – atsakinga už sutarties vykdymą, paslaugų priėmimą. Vyr. buhalterė Donata Špokauskė Nr. +370 41 521160; el. paštas vyr.buhalterė@polifonija.lt ; viešųjų pirkimų specialistė Algita Venciuviene tel.Nr. +370 41 525207; el. paštas viesieji@polifonija.lt – atsakingos už sąskaitų per informacinę sistemą SABIS priėmimą.
2.2. Teikėjo kontaktiniai asmenys, atsakingi už sutarties vykdymą	Meno kolektyvų vadybininkė Ausma Sakalauskaitė, tel. nr. +370 674 89129 , el. paštas ausma.sakalauskaite@koncertusale.lt – atsakinga už sutarties vykdymą.
3. SUTARTIES DALYKAS	
3.1. Sutarties dalykas	3.1.1. Šia sutartimi Teikėjas įsipareigoja teikti koncerto meninės dalies atlikimo (meninės programos parengimo ir atlikimo) paslaugas (toliau – Paslaugos). 3.1.2. Paslauga teikiama 2025 m. balandžio 21 d. 19 val. XLII festivalio „Resurrexit“ atidarymo koncerte Šiaulių Švč. Mergelės Marijos Nekaltojo Prasidėjimo bažnyčioje (Gegužių g. 57, Šiauliai). 3.1.3. Teikėjas garantuoja Klaipėdos kamerinio orkestro ir kamerinio choro „Aukuras“ meninės programos atlikimą Pirkėjo rengiamame

	koncerte, numatyta šios Sutarties 3.1.2 punkte.
3.3. Finansavimo šaltinis	Finansuojama iš Šiaulių miesto savivaldybės lėšų projekto „XLII festivalis „Resurrexit“ įgyvendinimui.
4. PASLAUGŲ SUTEIKIMO TERMINAI IR PASLAUGŲ PERDAVIMO – PRIĖMIMO TVARKA	
4.1. Paslaugų suteikimo terminas, kai Paslaugos yra vienkartinio pobūdžio	Teikėjas įsipareigoja suteikti Paslaugas 2025 m. balandžio 21 d. Šiauliu Švč. Mergelės Marijos Nekaltojo Prasidėjimo bažnyčioje, adresu Gegužių g. 57, Šiauliai.
4.2. Paslaugų priėmimas	Atskiras Paslaugų priėmimo - perdavimo aktas nėra pasirašomas. Paslaugos laikomos tinkamai suteiktos, jei Pirkėjas per 2 darbo dienas po renginio pabaigos raštu nepareiškia pretenzijų dėl Paslaugų suteikimo kokybės.
5. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA	
5.1. Sutarčiai taikomas kainos apskaičiavimo būdas	Fiksuotos kainos kainodara
5.2. Pradinės sutarties vertė ir Sutarties kaina, kai taikoma fiksuotos kainos kainodara	Sutarties kaina yra 4780,00 EUR (keturi tūkstančiai septyni šimtai aštuoniasdešimt eurų, 00 ct) be PVM. Teikėjas nėra PVM mokėtojas.
5.3. Atsiskaitymo su Teikėju terminas ir tvarka	Pirkėjas atsiskaito su Teikėju ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Sąskaitos gavimo dienos. Teikėjas įsipareigoja sąskaitą faktūrą Pirkėjui pateikti per Sąskaitų administravimo bendrosios informacinės sistemos (SABIS) svetainę sabis.nbfc.lt (pasiekiama adresu https://sabis.nbfc.lt/). Apmokėjimo sąlygos: įvykdžius visus sutartinius įsipareigojimus, sumokama visa Sutarties kaina.
5.4. Avansas	Netaikoma
6. Autorių, atlikėjų ir fonogramos gamintojų teisės	
Ši sutartis neturi įtakos autorių, atlikėjų ar fonogramos gamintojų teisėms į kūrinius bei atlikimus, susijusius su Paslaugų teikimu. Pirkėjas neįgyja teisių ateityje naudoti su Paslaugų teikimu susijusius kūrinius, atlikimus ar jų įrašus. Dėl teisių naudoti su Paslaugų teikimu susijusius kūrinius, atlikimus, jų įrašus turi būti sudaromi atskiri raštiški susitarimai, kuriuose numatomos jų panaudojimo sąlygos bei atlyginimas teisių turėtojams už kiekvieną panaudojimo būdą	
7. Šalių įsipareigojimai ir teisės	
7.1. Teikėjo teisės ir pareigos	7.1.1. Užtikrinti muzikos atlikėjų koncertinės programos paruošimą ir atlikimą sutarties 3.1.2 punkte numatytoje vietoje ir laiku. 7.1.2. Pasirūpinti koncerto atlikėjų transportavimu į koncertų vietą ir iš jos maršrutu Klaipėda-Šiauliai-Klaipėda.
7.2. Pirkėjo teisės ir pareigos	7.2.1. Rūpintis informacine renginio sklaida, reklama, scenos įrengimais, apšvietimo technika; 7.2.2. Sumokėti mokesčius LATGAi (Lietuvos autorių teisių gynimo agentūrai), jei tokie būtų; 7.2.3. Be Teikėjo leidimo netransliuoti, neįrašyti, nefilmuoti ir kitaip nepadaryti viešai prieinamo pasirodymo atlikimo. Viešai prieinama medžiaga nelaikoma Pirkėjo veiklos vykdymo tikslu padaryti pasirodymo dalies vaizdo, foto, garso įrašai, kuriuos Pirkėjas naudos savo veiklos viešinimui, atsakingų institucijų kontrolės tikslais ar veiklos įrašų archyvavimui
8. PRIEVOLIŲ PAGAL SUTARTĮ ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS	
8.1. Prievolių pagal sutartį įvykdymo užtikrinimas	Prievolių pagal sutartį įvykdymas užtikrinamas: Netesybomis (delspinigiais, bauda)
9. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ	
9.1. Pirkėjui taikomos	Jei Pirkėjas, gavęs tinkamai pateiktą ir užpildytą Sąskaitą, uždelsia

netesybos už mokėjimų pagal sutartį vėlavimą	atsiskaityti už tinkamai Teikėjo suteiktas kokybiškas Paslaugas per sutartyje nurodytą terminą, jis Teikėjui privalo sumokėti 0,027 procento dydžio delspinigius nuo vėluojamos apmokėti sumos už kiekvieną kalendorinę vėlavimo dieną.
9.2. Teikėjui taikoma bauda	Jei Teikėjas dėl savo kaltės nesuteikia sutarties 3.1 punkte nurodytų Paslaugų, jis turi sumokėti Pirkėjui baudą, lygią nesuteiktų paslaugų kainai per 5 kalendorines dienas nuo Pirkėjo pareikalavimo.
9.3. Kita	Šalis atleidžiama nuo atsakomybės už šios sutarties nevykdymą, jeigu ji įrodo, kad sutartis nevykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti sutarties sudarymo metu ir, kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui. Nenugalima jėga (force majeure) nelaikoma tai, kad šios Sutarties Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių sutarčiai tinkamai ir laiku vykdyti. Nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėmis be aplinkybių, nurodytų aktualios redakcijos 1996 m. liepos 15 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarime Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“ laikomos ir epideminė COVID-19 (koronavirusinės infekcijos) situacija Lietuvos Respublikos teritorijoje.
10. ESMINĖS SUTARTIES SĄLYGOS	
10.1. Esminės Sutarties sąlygos	Nesuteiktos Paslaugos (neįvykęs koncertas) dėl Teikėjo kaltės.
11. SUTARTIES GALIOJIMAS, KEITIMAS IR NUTRAUKIMAS	
11.1. Sutarties sudarymas ir įsigaliojimas	Ši Sutartis laikoma sudaryta ir įsigalioja nuo sutarties pasirašymo elektroniniais parašais dienos (antrosios Šalies pasirašymo dieną). Sutartis galioja iki visiško prievolių įvykdymo.
11.2. Sutarties nutraukimo, keitimo pagrindai	Sutartis gali būti nutraukiama rašytiniu Šalių susitarimu. Šios sutarties sąlygos gali būti keičiamos tik raštišku Šalių susitarimu.
11.3. Esminiai Sutarties pažeidimai	Jeigu Teikėjas nevykdo prisiimtų įsipareigojimų už Sutartyje nustatytą sutarties kainą.
12. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS	
12.1. Pretenzijos ir ginčų sprendimas	12.1.1. Bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš sutarties arba susiję su sutartimi, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, visų pirma privalo būti sprendžiami derybomis tarp Šalių. 12.1.2. Jeigu Šalys neišsprendžia ginčo derybų būdu, tuomet toks ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš šios Sutarties arba susijęs su ja ar jos pažeidimu, nutraukimu arba negaliojimu, yra galutinai sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose Lietuvos Respublikos įstatymuose nustatyta tvarka. 12.1.3. Kilę ginčai nesudaro pagrindo Šalims atsisakyti vykdyti savo prievolę pagal Sutartį.
12.2. Konfidencialumas	12.2.2. Šalys įsipareigoja išlaikyti informacijos, kurią Šalys suteikė viena kitai vykdydamos Sutartį, taip pat Sutarties turinio konfidencialumą ir be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo neatskleisti tokios informacijos jokiems kitiems asmenims, išskyrus įstatymų numatytus atvejus. 12.2.3. Reikalavimai, numatyti Sutarties 12.2 skyriuje, netaikomi informacijai, kuri: 12.2.3.1. jos atskleidimo metu jau buvo viešai skelbta ar kitokiu būdu viešai prieinama plačiajai visuomenei; 12.2.3.2. po to, kai ji buvo kitos Šalies atskleista, yra viešai

	paskelbiama ar tampa viešai prieinama plačiajai visuomenei; 12.2.3.2. jos atskleidimo metu buvo Šalies dispozicijoje ir nebuvo tiesiogiai ar netiesiogiai gauta iš kitos Šalies; 12.2.3.3. buvo teisėtai gauta iš trečiosios šalies, kuri šią informaciją įsigijo be kitai Šaliai duoto įsipareigojimo laikyti ją paslapyje.
13. SUTARTIES PRIEDAI	
13.1. Priedas Nr.1	Koncerto meninė programa
14. ŠALIŲ ATSTOVŲ PARAŠAI	
PIRKĖJAS	TEIKĖJAS
Vadovė Nijolė Saimininkienė	Direktorius Tadas Grabys
(parašas)	(parašas)

MENINIŲ PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIES. S (K) - PRIEDAS NR. 1
2025 M. BALANDŽIO 21 D. XLII FESTIVALIO „RESURREXIT“
ATIDARYMO KONCERTO
PROGRAMA

Kristina Vasiliauskaitė – Giesmė šv. Juozapui (*Hymn to St. Joseph*)
Arvo Pärt – Berliner Messe
Nicola Porpora – Salve Regina
George Friedrich Handel – „Hallelujah“ iš oratorijos „Mesijas“

Atlikėjai:

Klaipėdos kamerinis orkestras, kamerinis choras „Aukuras“, Šiaulių valstybinis kamerinis choras „Polifonija“,
Renata Dubinskaitė (mecosopranas)
Dirigentas – Raul Talmar (Estija)

Pirkėjas

Koncertinė įstaiga Šiaulių valstybinis kamerinis
choras „Polifonija“, Įm. kodas 188200756

Vadovė Nijolė Saimininkienė

A.V.

Teikėjas

Klaipėdos miesto savivaldybės koncertinė įstaiga
Klaipėdos koncertų salė, Įm. kodas 300101372

Direktorius Tadas Grabys

A.V.